

FIC/OC/ITA/1#2

FIC LIMITED

OTHER

CONSULATES

ITALY

1931 TO 1934

THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st January, 1931.

Signor Ministro,

Mi onore di rimettere a Vostra  
Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta  
che la constabilità del R.Consolato di Port Stanley  
è stata del tutto negativa durante il 4<sup>o</sup> trimestre  
1930 non essendosi verificata nessuna percezione  
consulare.

Con profondo ossequio,



Acting Consul.

Ministerio delle Finanze

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministerio degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi.

R O M E .

THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st January, 1931.

Si certifica che la constabilita del R.Consolato in Port Stanley per il 4° trimestre 1930, si e chiusa negativamente non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Post Stanley, 1st January, 1931.

Acting Consul.



27.3.21. 1X

53



Signor mio Collega,

Mi permetto di starle a fare  
pregare, se possibile, volermi  
cortesemente far pervenire alcuni  
puncobolli di cavetto Hoto  
e io per poter avere al Ser-  
vizio esprimono della mia  
banca, la quale vorrebbe  
iniziare una collezione di  
puncobolli.

Mi vada bene del disturbo  
che le arreca e ringrazio  
vivamente in anticipo, ho  
prego per lei miei cordiali saluti.

Giuseppe

Giuseppe Pozzani  
- Cancelliere -

H. G. Cancelliere  
S. M. R. d'Italia

Post Stanley

THE ITALIAN CONSULATE.

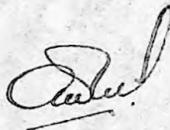
PORT STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st April, 1931.

30<sup>th</sup> Sept 2

Si certifica che la constabilità del R.Consolato in  
Port Stanley per il 1<sup>o</sup> trimestre 1931<sup>2</sup>, si è chiesta  
negativamente non essendosi verificata nessuna percezione  
consolare.

Port Stanley, 1st April, 1931.



Acting Consul.



THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

April,

1st ~~February~~, 1931.

30<sup>o</sup> Sept 1931

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'annua dichiarazione, da cui risulta che la constabilità del R.Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 1<sup>o</sup> trimestre 1931 non essendosi verificata nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,



Acting Consul.

Ministerio delle Finanze

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministerio degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi.

R O M E .



THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

30th June, 1931.

Si certifica che la constabilita del R.Consolato  
in Port Stanley per il 2° trimestre 1931, si e  
chuaia negativamente non essendosi verificato  
nessuna percezione consolare.

Port Stanley, 30th June 1931.

Acting Consul.



THE ITALIAN CONSULATE.

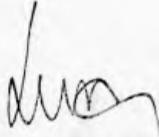
STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

30th June, 1931.

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che la constabilità del R.Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 2° trimestre 1931 non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,



Acting Consul.



Ministerio delle Finanze

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministerio degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi.

ROMA.

THE ITALIAN CONSULATE  
PORT STANLEY, FALKLAND ISLANDS.

THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st October, 1931.

Signor Ministro,

Di seguito si riferisce il risultato delle  
operazioni di accertamento, da me compiute per il periodo

Si certifica che la constabilità del R.Consolato  
in Port Stanley per il 3° trimestre 1931, si è  
chiusa negativamente non essendosi verificato  
nessuna percezione consolare.

Port Stanley, 1st October 1931.

*[Handwritten signature]*

Acting Consul.



*[Handwritten signature]*

Per della Direzione  
Ufficio di Cancelleria presso il R. Distretto degli Affari del  
Colonnello Regi. 1931.

THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st October 1931.

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che la constabilità del R. Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 3° trimestre 1931 non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,

*[Handwritten signature]*

Acting Consul.



*[Handwritten signature]*

Ministero delle Finanze  
Divisione di Ragioneria presso il R. Ministero degli Affari Esteri.  
Palazzo Chigi. ROME.

Londra, 21 Dicembre 1931 - X°

Su istruzioni del R. Ministero degli Affari Esteri, mi prego informare la S.V., - per gli eventuali provvedimenti del caso, - che il connazionale Giovanni JORIOFILI, nato a Torino il 27 gennaio 1897, ha dichiarato al R°. Console in Singapore che il passaporto N°.4376 A.L., rilasciato per la Cina, la Francia, il Giappone, la Gran Bretagna, l' Olanda e rispettive Colonie, nell' aprile 1926 dalla R. Questura di Torino, è andato casualmente bruciato.

Il predetto connazionale è stato dal R.Consolato in Singapore munito di un nuovo passaporto.

MAMELI

olati dipendenti.

Londra, li 9 Settembre 1931 Anno IX°

The charge for  
visas on Passports  
of persons travelling  
to Italy to learn the  
Italian language  
will be waived for 1932

Con riferimento alla circolare N°  
1806 del 5 Giugno 1929, ho il pregio di comunica-  
re alla S.V. che il Regio Ministero degli Affari  
Esteri è venuto nella determinazione di concede-  
re anche per il prossimo anno 1932 la gratuità  
del visto sul passaporto degli stranieri inscrit-  
ti ai corsi di cultura e di lingua, che per ini-  
ziativa e sotto il patrocinio dell'Istituto Internu-  
niversitario Italiano si svolgeranno in detto an-  
no nelle varie città d'Italia.

Prego fare analoga comunicazione  
ai dipendenti Uffici.-

BORDONARO

A TUTTI I RR. CONSOLATI DIPENDENTI  
(di 1° e di 2° categoria)

THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

31st December, 1931.

Sir,

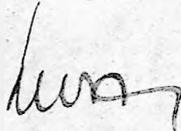
I have the honour to inform you that the Colony of the Falkland Islands will celebrate its Centenary in 1933.

I understand that a series of functions are being arranged and will probably take place in February 1933, and a number of distinguished visitors are expected from Overseas.

I am,

Sir,

your obedient servant,



Consul.

Minister for Foreign Affairs.

Rome. Italy.

THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st January, 1932.

12th Jan 1932

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che la constabilità del R.Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 4<sup>o</sup> trimestre 1931 non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo essequio,

*[Signature]*  
Acting Consul.



*[Signature]*

Ministerio delle Finanze

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministerio degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi. ROME.

THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st January, 1932.

Si certifica che la constabilita del R.Consolato in Port Stanley per il 3<sup>o</sup> trimestre 1931, si e chuia negativamente non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

1st January, 1932.

*[Signature]*  
ACTING CONSUL.



*[Signature]*

ITALIAN CONSULATE  
Port Stanley



AMBASCIATA D'ITALIA,  
4, GROSVENOR SQUARE, W.

Londra li 7 settembre 1932 - X°

Il connazionale CALA' MESSINA Antonino di Rosario e di Rosa Viali Antonina, nato il 10 luglio 1904 a Tortorici (Messina) ha dichiarato al N. V. Consolato di Perth (Australia) di aver smarrito il passaporto rilasciatogli nel febbraio o marzo 1927 dalla N. Questura di Messina.

Prego la S.V. di voler prendere nota di quanto precede per opportuna norma.

IL N. INCARICATO D'AFFARI

Manelli

ITALIAN CONSULATE

*Port Stanley*



AMBASCIATA D'ITALIA,

4, GROSVENOR SQUARE, W.

Londra 24 Agosto 1932. X°.

passaporti al  
Consolato in Grenoble.

La mattina del 9 corrente veniva constatato che, durante la notte, ignoti ladri avevano perpetrato un furto nei locali del R°.Vice-Consolato d'Italia in Grenoble.

Da un recente rapporto del R.Console Generale in Chambery, si rileva che sono stati sottratti a quel R°.Ufficio N°. 4 passaporti nazionali in bianco portanti i numeri:

A. - I4I2560

A. - I4I2561

A. - I4I2562

nonchè il passaporto A.-I4I2542 intestato a Guardia-Riva Costantino fu Giuseppe.

Frego la S.V.Ill.ma di voler dare ad ogni buon fine sollecita notizia di quanto sopra agli Uffici dipendenti.

GRANDI

Consolati dipendenti.

5  
THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY,

FALKLAND ISLANDS,

30th September 1932.

Signor Ministro,

    Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che a constabilità del R. Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 3<sup>o</sup> trimestre 1932 non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

    Con profondo ossequio,



Acting Consul.

Ministerio delle Finanze,

Divisione di Ragioneria presso il R. Ministero degli Affari Esteri.

PALAZZO CHIGI.

R O M E.

THE ITALIAN CONSULATE,

PORT STANLEY,

FALKLAND ISLANDS.

30th September 1932.

Si certifica che la constabilita del R. Consolato in Port Stanley per il 3<sup>o</sup> trimestre 1932, si e chuia negativamente non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Port Stanley, 30th September 1932.



Acting Consul



CROWN PATENT

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ESPORTAZIONE

IL PRESIDENTE

Roma, 30 Luglio 1932-X°

97875

Nell'assumere, per comando del Duce, la presidenza dell'Istituto Nazionale per l'Esportazione, mi è gradito di porgere il migliore saluto alla S.V. che tanta collaborazione assicura in ogni circostanza all'attività dell'INE.

Il contributo dei RR. Consolati all'estero, che è andato sempre più intensificandosi con il progressivo sviluppo dei servizi dell'INE, diventando di carattere del tutto continuativo, è risultato in pratica della maggiore efficacia per lo svolgimento dell'opera dell'Istituto; ed io sono sicuro di poter contare sulla continuazione della più stretta e seguita cooperazione di codesto R.Consolato per il migliore conseguimento del fine perseguito dal nostro organismo, l'espansione economica dell'Italia Fascista all'estero.

Con i più vivi ringraziamenti per la Sua collaborazione, Le porgo i sensi della mia distinta considerazione.

*Cavalieri*

Egr. Sig.  
R° Console d'Italia in  
PORT STANLEY (Poss. Brit. Amer.)



Roma, 15 LUG. 1932 Anno X  
193 A

Ministero delle Comunicazioni

AL SIG.R. CONSOLE D'ITALIA

DIREZIONE GENERALE DELLA MARINA MERCANTILE

PORT STANLEY

(Isole Falkland - Possedimenti britannici in America)

Divisione III Sez. IV

Risposta al f. del.

N. 699 d - g Allegati

Div. Sez. N.º

OGGETTO Elenchi dei marittimi nazionali imbarcati e sbarcati

Non sono ancora pervenuti a questo Ministero gli elenchi trimestrali dei movimenti di imbarco e sbarco dei marittimi nazionali effettuati in codesto porto ed in quelli delle Agenzie dipendenti per gli anni 1929, 1930, 1931 -

Riferendosi alla Circolare N. 2018 G. di questo Ministero in data 25 marzo 1923, prego la S.V. di voler rimettere detti elenchi con la maggiore sollecitudine anche se negativi.

IL MINISTRO

CIRCOLARE N°. 1302/A.59



*ad*

UFFICIO  
AG. CROSY

Londra, 24 Marzo 1932 - X°

Avendo alcuni Uffici all'Estero domandato se anche  
 per l'anno in corso in occasione della "Primavera Sicilia-  
 na" sarà concessa la riduzione del 50% sulle tasse ordina-  
 rie per il visto sui passaporti degli stranieri appartenenti  
 a Stati coi quali vige tuttora l'obbligo di tale formalità  
 e che intendono recarsi nell' Isola, si ha il pregio di  
 rendere noto che le disposizioni in proposito di cui al mio  
 dispaccio-circolare N°. 227 del 21 gennaio 1930, hanno  
 carattere continuativo.

BORDOMARO

R. Consolati dipendenti.

THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

31st December, 1932.

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che la constabilità del R.Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 4° trimestre 1932 essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,

*[Handwritten Signature]*  
Consul.



Ministerio delle Finanze,

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministerio degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi. ROME.

THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY, FALKLAND ISLANDS,

31st December, 1932.

Si certifica la constabilità del R.Consolato in Port Stanley per il 4<sup>o</sup> trimestre 1932, si e chuia negativamente non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Port Stanley, 31st December 1932.



*[Handwritten signature]*  
Consul.

ITALIAN CONSULATE

PORT STANLEY

19th August 1932

Your Excellency,

I beg to acknowledge receipt of your radiogram of 8th instant and to thank you for the expressions of goodwill contained therein, which sentiments I humbly beg to reciprocate.

I have the honour to be,

Your Excellency's obedient servant,



Acting Consul



His Excellency  
The Italian Ambassador  
LONDON.



# Ministero della Giustizia e degli Affari di Culto

Direzione Generale degli Affari Civili  
e delle Professioni Legali

UFFICIO I.

N. del Protocollo della Posizione 3369  
4-309

OGGETTO

Atto giudiziario da notificarsi a  
Crazzolara Paolo  
residente C. A. P. Givriken Subst.  
Georgia Jal Khan.

ALLEGATI N. 1

**SERVIZIO AFFARI PRIVATI**  
24 AGO. 1931 ANNO IX

All'On. Ministero  
degli Affari Esteri

ROMA

Roma, li 17 agosto 1931 Anno IX

TELENO DEGLI A  
20 AGO 1931  
REGISTRATO

Per l'ulteriore corso si trasmette a  
codesto On. Ministero l'atto giudiziario in  
oggetto specificato e si resta in attesa del  
documento comprovante la avvenuta noti-  
ficazione.

D'ORDINE DEL MINISTRO

Archivio S. A. P.  
24. AGO. 1931  
REGISTRATO

*Justiz* 87  
1931

Studio degli avvocati  
DE B. POBITZER

DE K. FASOLT  
MERANO  
Via delle corse 29



COPIA

721 C

**R. TRIBUNALE CIVILE E PENALE, BOLZANO.**

Illustrissimi signori del Tribunale,

La sottoscritta Anna Crazzolara, nata Heiss in Scena, maso Langwies, elettivamente domiciliata nello studio degli avvocati procuratori Sigg. Dr. B. Pobitzer e Dr. G. Fasolt in Merano e Dr. Ernesto Vinatzer in Bolzano, espone alla S/V. Ill. ma del R. Tribunale di Bolzano quanto segue :

No. 2174 req. prov.

Il giorno 20./I.1920 la istante contrasse il matrimonio con Paolo Crazzolara, stabilendo la propria residenza a Scena, donato 4 figli, tutti di minore età e precisamente Giovanni di anni 11, Paolo di anni 5, Rosa di anni 4 e Maria di anni 2. Già nell'anno 1923 cominciavano i dispiaceri nella vita conjugale a causa del carattere renitente del marito, il quale preferì una vita oziosa e dispendiosa al lavoro sul comune podere colmandosi per parte sua di debiti inutili, ciocchè ebbe per conseguenza, che la istante dovette farsi cedere dal marito la metà ideale dei beni immobili dalli posseduti onde evitare la subasta con grave danno per l'altra metà, posseduta dalla istante-

Esatte per No. 3 copia  
per bollo 50  
per diritti copia 2  
per attest. n. 2 copie 4  
per espletanza 0.10  
Totale L. 66.10

Bolzano, il 6 Ago. 1921 Anno IX  
Il Cancelliere:

Le violenze del marito provocarono pure nell' anno 1923 la istituzione di un processo

penale per lesione personale, compiuta sulla persona della istante, procedimento sostenuto d'Ufficio dal pubblico Ministero per la gravità dei fatti e conseguente condanna.

Successivamente il Crazzolaro partì per l'America in cerca di un lavoro, restando assente dal tetto conjugale per circa 1½ anni. Tornato a casa, il Crazzolaro che aveva raccolto un bel cruzzolo, si è messo ben presto a dilapidare questo denaro di circa 18.000 L contrabbandando nuovi debiti e man mano con la sua situazione pecuniaria andava peggiorando, cominciava a trattare in nullo modo la moglie, proferendo delle minacce, le quali trovavano il loro culmine nella minaccia di amazzarla o di freddarla ( ich mach dich kalt) qualora non fosse disposta a procurargli il necessario denaro per una seconda trasferta in America.

La istante impaurita dell'atteggiamento violento del marito e delle esperienze, fatte negli anni precedenti, le quali le davano ragione di ritenere, che il carattere del marito non si fermava solo alle parole, ma passava pure ai fatti acconsentì in fine per liberarsi dal suo oppressore di ricorrere al proprio credito per procurare

14

al marito la somma necessaria. Questi, avuto il denaro ben presto si imbarcò per le isole Falkland, dove si trova ora fin dal novembre 1929. In tutto questo tempo mandò alla istante solo l'importo di loco L, rispondendo ad altre richieste di sussidio per l'allevamento dei 4 figli con delle parole ironiche.

L'attuale recapito dell'istanziato è il seguente :

Paolo Crazzolara C.A.P. Gritviken Suht ~~Geo.~~  
Georgia, Ilas Falkland, Via Norwega.

Per la ragione del volontario abbandono nonchè per gli accessi e minacce e percosse la istante intende di chiedere la separazione personale del matrimonio da esso contratto con lo istanziato in Scena, 20./I.1920 e pertanto ricorrere a questo Tribunale, affinchè voglia fissare ai sensi della legge la udienza di reconciliazione e premesse le altre formalità di legge dichiarare la separazione personale del matrimonio contratto da Anna Crazzolara a Scena, 20./I.1920 con Paolo Crazzolara.

Merano, li 24 giugno 1931.

*Anna Crazzolara di Scena*  
*Arzani*

No. 601 R. *An* presentato nella Cancelleria  
del Tribunale di Bolzano oggi *21 Luglio 1931 Ann IX*

*Il Cancelliere Capo:*  
*fto Menzini*

R. TRIBUNALE CIVILE E PENALE BOLZANO.

IL PRESIDENTE :

Visto il suesteso ricorso, presentato dalla signora Anna Crazzolara per separazione personale dal proprio marito Paolo Crazzolara,

Visto l'Art. 806 del Codice di Procedura Civile;  
Ordina la comparizione personale dei coniugi signori Paolo e Anna Crazzolara avanti di esso per l'oggetto indicato nell'Art. 808 del predetto Codice e fissa ad un tal riguardo il giorno *11...*

*dicembre 1931*  
*ore 10* con che però copia ~~ce~~ sia di un tale ricorso e del presente decreto sia a cura della ricorrente signora Anna Crazzolara, notificato al signor Paolo Crazzolara entro il termine di *giorni... quattordecime*

*Bolzano 22 Luglio 1931 IX*

*Il Presidente*

*fto Loschelli*

*Il Cancelliere capo*

*fto Menzini*



4-905  
7



Per copia conforme al suo originale che si rilascia al Sig. Dr. F. C. Fasolt

Bozano, dalla Cancelleria del R. Tribunale,

addì 6 agosto 1921 IX

Il Cancelliere:



R. TRIBUNALE DI BOZZANO

In Bozano, addì undice del mese di agosto 1921 IX. - Richiesta sulla Sig. Anna Grazzola, nata Heigl in Scena, m. s. Henry Wies con Tommaso e letto in Merano passogli avv. e juve G. B. Pabiz e D. C. Fasolt e dott. Ernesto Stratzel in Bozano. È sottoscritto ufficiale giudiziario del R. Tribunale di Bozano lo notificato al G. Paolo Grazzola copia conforme del qui unito verso e successore Tarcio. Contemporaneamente ho avuto con atto del G. Paolo Grazzola a comparire Tarcio allo

N. 3001	
DIRITTO	
Atto	L. 2.25
Notif. e rep.	" 11.85
Copia	- 60
Trasferta	"
Tot. Ch. L. 14.70	
ordini pag.	" 1.50
Boll.	" 10
Totale L. 16.30	
Imp. 10% sul	1.78
Ch. L.	
Totale L. 14.95	

V. con copia  
Il Cancelliere



Ill. G. Presidente del Tribunale di Bolzano  
il giorno 11 dicembre 1931 alle ore 10 - È tale  
notifica ad esequito al G. Paulus Buzza  
ra C. & P. Grottker Sankt Georg  
Haus Falkenberg - Via Norvegia

Mediante consegna di una copia al P. M. in persona  
dell' Ill. Sig. Procuratore del Re, a mani del Segretario di  
Sezione Sig. *Suorak* - ; affissione  
di altra copia alla porta di questo R. Tribunale, e rilascio di  
un sunto per l'inserzione sul foglio annunci giudiziari della  
Provincia di Bolzano. *questa riguarda il*

P. M. -

Esatte lire 10.10 per tasse di ruolo con bollo  
N. 1032 del 10 agosto 1931 R. Ord. N. 111  
uff. reg. Bolzano

L' Ufficiale Giudiziario

*Penny*  




Roma, 28. AGOSTO 1951 19

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SERVIZIO AFFARI PRIVATI

Ufficio II°

Protocollo N. 724535/33

Riscontro alla nota del

N.

Posizione N. 87/1931 Giustizia

OGGETTO

Citazione per Crazzolera Paolo C.A.P. Gritviken Suht Georgia (Falkland).

Si ha il pregio di trasmettere l'atto giudiziario indicato a margine con preghiera di inviare a suo tempo direttamente all'autorità richiedente (R. Ministero di Giustizia) il certificato comprovante l'avvenuta notificazione.

D'ordine del Ministro

[Handwritten signature]

ALLEGATI N. 2

Al R. Consolato d'Italia in

PORT STANLEY

(Falkland)

Indicare nella risposta la data, il numero di protocollo, la Direzione, l'Ufficio e la posizione.

Page 1. Statement made before solicitors regarding violence & ill treatment by Crozzolara against wife, who has 4 children. Since leaving Italy he has only sent her 100 francs. She applies for a divorce.

Statement read before Civil & Penal Tribunal who order Crozzolara to appear with his wife before them at 10 am. 11<sup>th</sup> Decr. 1931.



Roma, addì 1 - APRILE 1932 - Anno .....

# MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SERVIZIO AFFARI PRIVATI

Ufficio II°

Protocollo N. ....

Riscontro alla nota del 108980/113  
N. ....

Posizione N. Bolzano II  
1932-

## OGGETTO

Notifica di Atto  
giudiziario al con-  
nazionale Paolo bravo  
Zolara, residente in  
G. A. P. Britviken.  
Subt Georgia - Iles  
falkland & Que Montega.  
ALLEGATI N. ....

Si ha il pregio di trasmettere ..... all' ..... giu-  
diziari ..... indicati ..... a margine con preghiera di  
inviare a suo tempo direttamente all'autorità ri-  
Procura di Bolzano,  
chiedente il certificato comprovante l'avvenuta no-  
tificazione.

*Del Ministro*

Al Consolato d'Italia

Port Stanley

risposta la data, il numero di protocollo, la Direzione, l'Ufficio e la posizione.

PROCURA DEL RE IN TOLZANO

Tolzano, 25/3 - 1932-2

19

Nr. 487/32 R. Corr.

loc. 2/1

Contenuto: Atto giudiziario di notificarsi  
all'usciere, ai sensi dell'art. 142 Cod.  
Proc. Civile

*Lap*

All'Espresso  
MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
in

REGISTRATO

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
25-MAR-1932  
APERTURA CORRISPONDENZA

Onorami trasmettere a cotesto Espresso Ministero, ai sensi del  
l'art. 142 cod. proc. civ. l'accluso atto giudiziario, destina-  
to per la notifica a certo

*Luigi Craxi*

residente in *buca del Sud*

Con esemplare

Il Procuratore del Re:

(Luigi Craxi)

*Luigi Craxi*

Allegati Nr. 1

Archivio S. A. P.  
30 MAR 1932  
REGISTRATO

*Bolzano*  
*1932*

Wrepe

R. TRIBUNALE DI BOLZANO

M. <sup>no</sup> Procuratore del Re presso  
il R. Tribunale civ. e Pen. di

25 MAR 1932

Bolzano

A richiesta della Sig. Anna Craspolara  
nata Weiss con l'avv. Jasaltini Menes  
ho notificato presso deuto e  
citarmi per comparire davanti al  
Tribunale di Bolzano all'udienza

del 5 ottobre 1932 ore 12 Sig.  
Paolo Craspolara c. a. p.

Gräfin von Suht Georgia Elisabeth  
Falkland, Via Norvegia, numero  
del Sud e ciò per ogni legge

effetto -

in Bolzano, add. 25 marzo 1932

Det  
L'Ufficiale Giudiziario

*[Handwritten signature]*



X/1

2

*[Handwritten mark]*

fto. Scarlata.

fto. Giacomelli



Per copia conforme  
Bolzano, li 24.3.1938  
IL CANCELLIERE:

*[Handwritten signature]*

ATTO DI NOTIFICANZA E CITAZIONE.

L'anno millenovecentotrentadue ed alli 25<sup>o</sup> del mese di marzo in Bolzano.

ad istanza della Signora Anna Crazzolara, nata Heiss in Scena, col procuratore Avvocato Dr. C. Fasolt in Merano,

io sottoscritto Benjamino Migliucci, Ufficiale giudiziario del R. Tribunale di Bolzano, ho notificato copia autentica del sujesto verbale e relativo decreto presidenziale dell'11. dicembre 1931 il signor Crazzolara Paolo, C.A.P. Gritviken Suht Georgia Ilas Falkland, Via Norwega, America del Sud, ed in pari tempo ho citato al medesimo a comparire davanti il R. Tribunale predetto all'udienza che sarà tenuta il giorno 5. ottobre ore nove, per l'oggetto indicato nel decreto stesso.

Copia di quanto sopra da me Ufficiale giudiziario sottoscritta ho rimessa e lasciata al predetto signor Paolo Crazzola-

N. 1125  
DIRITTI  
1.2-25  
1.85  
-60  
1470  
1.50  
16.30  
1.75  
14.25

2

V. con  
Il Cancelliere

*[Handwritten signature]*

ra ai sensi dell'Art.142 del C.P.C. median-  
te consegna, fattane al pubblico Ministero  
in persona dell'Illustrissimo Signor Procuro-  
ratore del Re Comm.de Lombardi presso il R.  
Tribunale di Bolzano, ivi parlando con S.,...

*Segretario capo S. Bertoli.....*

ed affissione di altra copia alla Porta  
esterna di questo R. Tribunale. *Giusta*

*riguardante S. di -*

*Erante lire 16.10 per tasse Curatorie*

*con bollette n. 7507 del 24-3-932*

*Il Procuratore S. di*

*L'Ufficiale Giudiziario*

*[Handwritten signature]*





ti con atto 11. agosto 1931 a ministero dell'Ufficiale giudiziario Beniamino Figliucci di questo Tribunale mediante consegna di copia al P.M. Affissione dell'albo di questo Tribunale e pubblicazione di un sunto sul foglio degli Annunzi giudiziari della Provincia di Bolzano.

La ricorrente insiste nella chiesta separazione per i motivi esposti nel ricorso.

Il Presidente

dato atto di quanto sopra

Visto l'art. 208 C.P.C.

Rimette le parti all'ordinaria via civile osservando, che nessun provvedimento temporaneo è da accordarsi non sussistendo in proposito alcuna domanda e non risultando alcuna urgenza. La parte istante chiede che la causa non venga messa ad udienza fissa volendo essa tentare ancora un ravvicinamento col marito.

Di quanto sopra si è redatto il presente verbale, che previa lettura e conferma viene sottoscritto.

Fto. Anna Heiss.

Il Cancelliere:

Il Presidente:

## ROYAL ITALIAN CONSULATE

PORT STANLEY

18th June 1932.

Sir,

With reference to your letter No 703980/13 of 1st April, I have the honour to inform you that Paolo Crazzolara left Grytviken per s.s. "Harpon" bound for Norway via Montevideo on the 5th March last, and it is understood that it was his intentions to proceed eventually to Italy.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

Acting Consul



The Minister for Foreign Affairs  
Servizio Affari Privati  
Ministerip degli Affari Esteri  
ROMA?  
Italia.

S.G.No. O.11/31.

Magistrate's Office,  
South Georgia,  
7th June, 1932.

Sir,

With reference to your letter of the 25th of May, 1932, on the subject of PAOLO CRAZZOLARA, I have the honour to inform you that this person arrived here from Buenos Aires on the 26th of August, 1930. He subsequently left here in the S/S "Harpon", bound for Norway via Monte Video, on the 5th of March, 1932.

I am given to understand from an employee of the Cia Argentina de Pesca that it was the intention of the person concerned to eventually proceed to Italy.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

*L. Barlas*  
Magistrate.

The Acting Italian Consul

Paolo Crazzolara

Mr. Young states that no action had been taken with  
reference to the first communication.  
His instructions are, now, to write Jones &  
ascertain whether Crazzolara is there in  
Britoviken

*Adel*  
28/5/32

THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY, PALELAND ISLANDS.

1st April 1932.

*30<sup>th</sup> June.*

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra eccellenza l'azelusa dichiarazione, da cui risulta che a constabilita del R.Consolato di Port Stanley e stata del tutto negativa durante il 1<sup>o</sup> trimestre 1932 non essendo verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,



Acting Consul.

Ministero delle Finanze

Divisione di Ragioneria presso il R. Ministero degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi.

R O M E.

THE ITALIAN CONSULATE.  
PORT STANLEY, PALMERLAND ISLANDS.

1st April 1932.

30<sup>o</sup> June

Si certifica che la constabilita del Consolato in Port Stanley per il 1<sup>o</sup> trimestre 1932, si e chiusa negativamente non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Port Stanley, 1st April 1932.



Acting Consul.

THE ITALIAN CONSULATE

PORT STANLEY

FALKLAND ISLANDS

<sup>c</sup>  
30 June 1932.

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'azelusa dichiarazione, da cui risulta che a constabilita del R.Consolato di Port Stanley e stata del tutto negativa durante il 2<sup>o</sup> trimestre 1932 non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,



Acting Consul.

Ministerio delle Finanze

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministerio degli  
Affari Esteri.

PALAZZO CHIGI.

R O M E.

THE ITALIAN CONSULATE.

PORT STANLEY

FALKLAND ISLANDS.

30<sup>c</sup> June 1932.

Si certifica che la constabilita del R.Consolato in  
Port Stanley per il 2<sup>o</sup> trimestre 1932, si e chuia  
negativamente non essendosi verificato nessuna percezione  
consolare.

Port Stanley 30<sup>c</sup> June 1932.



Acting Consul.

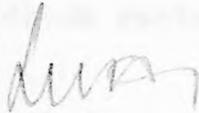


THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY, FALKLAND ISLANDS.

1st October, 1933.

Si certifica che la constabilità del R.Consolato in  
Port Stanley per il 3° trimestre 1933, si è chiusa  
negativamente non essendosi verificata nessuna  
percezione consolare.



Consul.



THE ITALIAN CONSULATE.

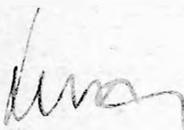
STANLEY. FALKLAND ISLANDS.

1st October, 1933.

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che la constabilità del R.Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 3<sup>o</sup> trimestre non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,



Consul.



Ministero delle Finanze,

Divisione di Ragioneria presso il R. Ministero degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi. Rome.



Roma, 10 GEN. 1934 Anno-XII-1934 A

m,

Ministero delle Comunicazioni

Al Sig. R. Console d'Italia

DIREZIONE GENERALE DELLA MARINA MERCANTILE

(Isole Falkland - Possedimenti britannici in America) PORT STANLEY

Divisione III^ Sez. I^

Seguito al fo del

Prot. N. 20050 G Allegati

15 luglio 1932/X Div. Sez. N. 6552 G

213

OGGETTO Elenchi dei marittimi nazionali imbarcati e sbarcati.-

Non sono ancora pervenuti a questo Ministero gli elenchi trimestrali dei movimenti di imbarco e sbarco dei marittimi nazionali effettuati in codesto porto e in quelli delle Agenzie dipendenti per gli anni 1929, 1930, 1931 e 1932.

Riferendosi alla Circolare N° 2018 G di questo Ministero, in data 25 marzo 1923, prego la S.V. di voler rimettere detti elenchi con la maggior sollecitudine anche se negativi.

IL MINISTRO

[Handwritten signature]

A. primo busto per la Divisione di viale Regio d. A. di Roma

A

THE ITALIAN CONSULATE,

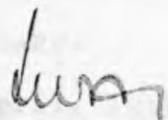
STANLEY, FALKLAND ISLANDS.

1st April, 1933.

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che la constabilità del R.Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa durante il 1° trimestre 1933 non essendosi verificato nessuna percezione consolare.

Con profondo ossequio,

  
~~Acting~~ Consul.



Ministero delle Finanze

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministero degli Affari Esteri.

Palazzo Chigi. ROME.

THE ITALIAN CONSULATE,  
STANLEY, FALKLAND ISLANDS.  
1st April, 1933.

Si certifica che la constabilita del R.Consolato  
in Port Stanley per il 1° trimestre 1933, si e  
chua negativamente non essendosi verificato  
nessuna percezione consolare.

1st April, 1933.



*Luca*  
~~CONSUL.~~ CONSUL.



## R. AMBASCIATA D'ITALIA

LONDRA 19 Febbraio 1934 ANNO XII  
4, GROSVENOR SQUARE, W. 1.

OGGETTO:

Percezioni Consolari.

La trasmissione da parte di questa R. Ambasciata del quoziente di cui alle mie precedenti comunicazioni in proposito, non dispensa i RR. Uffici all' Estero dal seguire i corsi della moneta locale, ai fini dell' applicazione dell'ultimo capoverso dell' articolo 297 del Regolamento Consolare, modificato col R° Decreto del 3 giugno 1926 N° 1325.- Conseguentemente qualora il valore effettivo della moneta locale perda oltre il 5%, la S.V. vorrà mettere un nuovo decreto cambio chiedendo, qualora ritenga necessario, a questa R. Ambasciata un nuovo quoziente.

GRANDI

LONDRA 6 GENNAIO 1934 XII°

OGGETTO. PASSAPORTI.

Il 14 Gennaio corrente entrerà in vigore il R. Decreto-legge n°1734 del 4 dicembre 1933, in base al quale i connazionali che rimpatriano sia a titolo definitivo che temporaneo sono tenuti al pagamento della tassa per il rilascio e la rinnovazione del passaporto. E' fatta eccezione per coloro che entrano nel Regno allo scopo di prestarvi servizio militare. Niente è mutato per quel che riguarda le altre esenzioni di tasse previste dalle altre norme attualmente in vigore.

Aggiungo che il passaporto dovrà avere sempre la validità di un anno.

Le S.V. Ill.ma vorrà impartire istruzioni conformi a tutti gli Uffici dipendenti.

Seguirà una circolare esplicativa.

GRANDI.

A TUTTI I RR. UFFICI DIPENDENTI.



LONDRA 16 luglio 194 ANNO XXI<sup>o</sup>

4. GROSVENOR SQUARE, W. 1.

**BASCIATA D'ITALIA**

Sulla base del prezzo dell' oro, fissato in via provvisoria dagli Stati Uniti, la parità del dollaro attuale corrisponde a lire tre e centesimi 6 (3.06).

Sino a nuove disposizioni, quest' ambasciata non trasmetterà più il coefficiente di cambio trimestrale.

Codesto Ufficio è pertanto autorizzato a calcolare d' ora innanzi il ragguaglio in lire oro, dividendo il corso di un dollaro in moneta locale per 3;06.

Resta inteso che, in caso di variazioni del valore effettivo della moneta locale superiore al 5% i MM. Uffici dovranno compilare nuovi decreti di cambio anche durante il trimestre, nel senso indicato nell' ultimo capoverso dell' art.297 del Regolamento Consolare.

GRANDI

**5. Uffici dipendenti:**

- Port Louis, Bombay, Singapore, Port-Stanley, Melbourne,
- Yokohama, Kobe, Aden, Colombo, Bridgetown, Sydney, Wellington,
- Algeria, Nairobi, Calcutta, Hong-Kong, Kingston- Port-of-Spain,
- Laayoune.

THE ITALIAN CONSULATE.

STANLEY, FALKLAND ISLANDS.

25th September, 1934.

The Italia Line.

Buenos Aires.

Argentine.

Dear Sirs,

Kindly send me a list of your sailings and fares from Montevideo to Mediterranean Ports in March and April 1935. I presume you will allow me the usual 15% Consular rebate on single fares.

yours faithfully,



Consul.



55 A

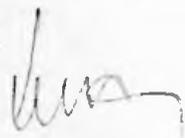
THE ITALIAN CONSULATE,  
STANLEY, FALKLAND ISLANDS.

1st October, 1934.

Signor Ministro,

Mi onoro di rimettere a Vostra Eccellenza  
l'acclusa dichiarazione, da cui risulta che la constabilità  
del R.Consolato di Port Stanley è stata del tutto negativa  
durante il 3° trimestre non essendosi verificata nessuna  
percezione consolare.

Con profondo ossequio,



Consul.



Ministerio delle Finanze,

Divisione di Ragioneria presso il R.Ministerio degli Affari  
Esteri.

Palazzo Chigi, ROMA.

THE ITALIAN CONSULATE,  
STANLEY, FALKLAND ISLANDS.

1st October, 1934.

Si certifica che la constabilita del R.Consolato in  
Port Stanley per il 3<sup>o</sup> trimestre 1934, si e chuia  
negativamente non essendosi verificato nessuna  
percezione consolare.



Consul.





Londra, 23 Ottobre 1934 - XII°

AMBASCIATA D'ITALIA,  
4, GROSVENOR SQUARE, W.

OGGETTO:

re Pasquale fu Salvatore-  
oncessione Passaporto.

Mi richiamo a precedente circolare di questa  
Ambasciata N° 4175/A.59 in data 31 dicembre 1929.

Informo la S.V., per sua opportuna conoscenza  
e con preghiera di volerne dare notizia ai RR. Uffici  
dipendenti che, su conforme avviso del R° Ministero  
dell' Interno, il R° Consolato Generale in Berlino  
è stato autorizzato al rilascio del passaporto, con  
validità di sei mesi, in via di esperimento, a favore  
del connazionale Lepre Pasquale fu salvatore.

GRANDI

R. Uffici dipendenti.



Ministero degli Affari Esteri

Roma 24 Ottobre 1934 - XII

D.I.E. = Uff. I

Prot. n. 889866/C

A tutte le RR. Rappresentanze

Diplomatiche e Consolari =

Oggetto:  
ato delle pensioni e  
assegni fissi al =  
l'estero =

Il R. Ministero delle Finanze (Dir. Gen. del Tesoro) ha comunicato che in applicazione del decreto ministeriale 26 maggio 1934 sui cambi e sulle divise, ha disposto il solo accentramento a Roma (Intendenza di Finanza-Sezione Tesoro) di quelle partite di pensione che erano riscosse all'estero a mezzo vaglia della Banca d'Italia. Ciò al fine di poter provvedere ai pagamenti stessi con divisa estera per il tramite della Direzione Generale del Tesoro (Portafoglio).

E pertanto devono essere trasmessi alla Intendenza di Finanza-Sezione Tesoro di Roma soltanto i certificati di esistenza in vita dei pensionati che, prima della emanazione del decreto ministeriale suddetto, riscuotevano i propri assegni all'estero a mezzo di vaglia della Banca d'Italia.

Nulla è mutato, invece, nei confronti di quei pensionati i quali riscuotono i propri assegni presso Istituti bancari corrispondenti del Tesoro all'estero, quale, fra gli altri, la Banca Commerciale Italiana, in quanto, tali pagamenti continuano ad essere effettuati in valuta locale con le stesse modalità in vigore anteriormente alla pubblicazione del decreto ministeriale già ricordato.

Per questi ultimi pensionati, quindi, i certificati di esistenza in vita devono continuare ad essere trasmessi, di volta in volta, agli Istituti bancari incaricati del pagamento degli assegni.

Tanini

p.a.



Roma.

30 OTT. 1934 Anno XIII  
1934 A

*Ministero delle Comunicazioni*

// Sig. R. Console d'Italia

DIREZIONE GENERALE  
DELLA MARINA MERCANTILE

Port Stanley

(Isole Falkland - Pos=  
sedimenti Britannici in  
America)

III

Sez. 2

11759 G.

Allegati

Segretario d'Adm.

10 gennaio u.s.

OGGETTO : Elenchi dei marittimi nazionali imbarcati e sbarcati. <sup>2135</sup>

Non sono ancora pervenuti a questo Ministero gli elenchi trimestrali dei movimenti di imbarco e sbarco dei marittimi nazionali effettuati in codesto porto e in quelli delle Agenzie dipendenti per gli anni 1929, 1930, 1931, 1932 e 1933.

Riferendosi alla Circolare n. 2018 G. di questo Ministero, in data 25 marzo 1923, prego la S.V. di voler rimettere detti elenchi con la maggiore sollecitudine, anche se negativi.

IL MINISTRO



LONDRA, 28 Dicembre 1934 ANNO XIII  
4, GROSVENOR SQUARE, W. 1.

AMBASCIATA D'ITALIA

OGGETTO:

Passaporti rilasciati  
dal Governo Catalano.

Per opportuna notizia della S.V. comunico che questa Ambasciata di Spagna ha fatto conoscere che il Governo Spagnuolo non riconosce la validità dei passaporti rilasciati dal Governo Catalano, al quale tale diritto non sarebbe consentito ai termini dello Statuto della Catalonia.

GRANDI

Atti i RR. Uffici dipendenti.